

WHEREAS, under subparagraph 3 of the first paragraph of section 95.1 of the Act, the Government may make regulations to prohibit, limit and control sources of contamination and the release into the environment of any class of contaminants for all or part of the territory of Québec;

WHEREAS, under subparagraph 4 of the first paragraph of section 95.1 of the Act, the Government may make regulations to determine, for any class of contaminants or of sources of contamination, a maximum quantity or concentration that may be released into the environment, for all or part of the territory of Québec;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Regulation to amend the Regulation respecting the burial of contaminated soils was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 26 December 2018 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the burial of contaminated soils without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the burial of contaminated soils, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the burial of contaminated soils

Environment Quality Act
(chapter Q-2, ss. 70 and 95.1)

1. The Regulation respecting the burial of contaminated soils (chapter Q-2, r. 18) is amended in section 1 by adding “or to the reclamation and restoration of a quarry done in accordance with the Regulation respecting sand pits and quarries (*insert the reference to the Compilation of Québec Laws and Regulations*)” at the end of the second paragraph.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103862

Gouvernement du Québec

O.C. 239-2019, 20 March 2019

Environment Quality Act
(chapter Q-2)

Clean Air —Amendment

Regulation to amend the Clean Air Regulation

WHEREAS, under subparagraph 3 of the first paragraph of section 95.1 of the Environment Quality Act (chapter Q-2), the Government may make regulations to prohibit, limit and control sources of contamination and the release into the environment of any class of contaminants for all or part of the territory of Québec;

WHEREAS, under subparagraph 4 of the first paragraph of section 95.1 of the Act, the Government may make regulations to determine, for any class of contaminants or of sources of contamination, a maximum quantity or concentration that may be released into the environment, for all or part of the territory of Québec;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Regulation to amend the Clean Air Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 26 December 2018 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Clean Air Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change:

THAT the Regulation to amend the Clean Air Regulation, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Clean Air Regulation

Environment Quality Act
(chapter Q-2, s. 95.1)

1. The Clean Air Regulation (chapter Q-2, r. 4.1) is amended in section 10 by adding the following at the end of the first paragraph:

“(15) crushing, drying or sieving of surface mineral substances or aggregate from the operation of a quarry or sand pit governed by the Regulation respecting sand pits and quarries (*insert the reference to the Compilation of Québec Laws and Regulations*) but carried out outside that quarry or sand pit, except crushing, drying or sieving carried out in a cement plant.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103860

Gouvernement du Québec

O.C. 344-2019, 27 March 2019

Professional Code
(chapter C-26)

Professional activities that may be engaged in by a clinical perfusionist — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting professional activities that may be engaged in by a clinical perfusionist

WHEREAS, under subparagraph *h* of the first paragraph of section 94 of the Professional Code (chapter C-26), the board of directors of a professional order may, by regulation, determine, among the professional activities that may be engaged in by members of the order, those that may be engaged in by the persons or categories of persons indicated in the regulation, and the terms and conditions on which such persons may engage in such activities;

WHEREAS, under subparagraph *h* of the first paragraph of section 94 of the Professional Code, the board of directors of the Collège des médecins du Québec consulted the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec and the Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec before making the Regulation to amend the Regulation respecting professional activities that may be engaged in by a clinical perfusionist on 19 October 2018;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Code and subject to sections 95.0.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the board of directors of a professional order under the Code or an Act constituting such an order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Regulation to amend the Regulation respecting professional activities that may be engaged in by a clinical perfusionist was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 5 December 2018 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office examined the Regulation on 22 February 2019 and then submitted it to the Government with its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting professional activities that may be engaged in by a clinical perfusionist, attached to this Order in Council, be approved.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting professional activities that may be engaged in by a clinical perfusionist

Professional Code
(chapter C-26, s. 94, 1st par., subpar. *h*)

1. The Regulation respecting professional activities that may be engaged in by a clinical perfusionist (chapter M-9, r. 3.1) is amended in section 7 by replacing “2019” by “2024”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103865